

Hartridge Ltd, The Hartridge Building, Network 421, Radclive Road, Buckingham MK18 4FD (Grande-Bretagne) Téléphone : +44 (0) 1280 825 600 Télécopie : +44 (0) 1280 825 601 Courriel : sales @hartridge.com Internet : www.hartridge.com

# Information technique

# Bulletin n° 400/10

# Produit : HJ069 Mise à niveau pour bancs en réseau AVM2, CRi et CRp.

# **Objet :** Logiciel A222A910, Guide d'installation.

## 1. Résumé

Ce logiciel configure l'option réseau du banc d'essai, qui lui permet d'accéder à internet et de fonctionner connecté, "en ligne". Le PC sur lequel on l'installe sert à contrôler et à piloter l'équipement, qui peut être sous haute pression et comporter un axe en rotation ; c'est pourquoi, pour des raisons de sécurité et de protection, il est essentiel que ce logiciel soit installé sur un PC de banc d'essai déjà protégé contre les virus, les vers et autres programmes informatiques malveillants. Pour ces raisons, l'installation ne pourra aboutir que si le logiciel antivirus NOD32 d'ESET est installé et que si le routeur fourni par Hartridge, configuré comme il convient, établit la connexion entre le banc d'essai Hartridge et le réseau extérieur.

Cette installation restreint l'accès internet à des sites web bien particuliers.

## 2. Environnement

Avant d'installer ce logiciel, vérifiez que le routeur fourni par Hartridge a été installé conformément aux indications du bulletin technique Hartridge TB400-9 et qu'il est sous tension. Le logiciel antivirus NOD32 d'ESET a été installé (dans le cas contraire, l'installeur va essayer de le télécharger et de l'installer depuis le site web NOD32 d'ESET). Pour pouvoir mener l'installation jusqu'à son terme, il faut disposer d'une connexion internet sous environnement Windows XP ; l'installeur doit pouvoir accéder au site web d'ESET. De surcroît, il faut que l'utilisateur connecté dispose des droits d'administrateur, ce qui est normalement le cas avec un ordinateur de banc d'essai.

L'installeur effectue les vérifications suivantes et applique les processus suivants :

- 1. Il vérifie que Magmah n'est pas en cours d'exécution avant que l'installation ne puisse commencer ; arrêter Magmah avant de lancer l'installeur.
- 2. Il vérifie la licence de maintenance et si elle n'est pas valide, empêche l'option de s'installer.
- 3. Il démarre le service W32Time, pour maintenir une heure d'horloge précise.
- 4. Il configure les paramètres réseau du PC.
- 5. Il vérifie que le logiciel antivirus d'ESET est installé. Si absent, il va télécharger la dernière version en date sur le site web NOD32 d'ESET.
- 6. Il vérifie la configuration du routeur fourni par Hartridge.
- 7. Il configure les services de prise en charge.
- 8. Sous réserve que tout ce qui précède soit effectué avec succès, il active l'option "Banc d'essai réseau".

#### Remarque :

Vous devez avoir achevé avec succès toutes les étapes décrites dans le bulletin technique TB400-9 avant de poursuivre.

#### 3. Documentation connexe

Il peut être utile de se reporter à la documentation suivante :



- 1. Bulletin technique Hartridge TB400-6, pour les exigences à satisfaire par le site.
- 2. Bulletin technique Hartridge TB400-9, pour le guide d'installation matérielle du routeur

#### 4. Lancement de l'installation

Exécutez le fichier programme "On-Line-Test-Bench-Setup" depuis le CD

La boîte de dialogue suivante s'affiche ; l'utilisateur peut y sélectionner la langue qu'utilisera l'installeur pour le guider au cours de la procédure d'installation.



Au clic sur le bouton "OK", l'écran d'accueil suivant s'affiche.



Suivez les instructions puis poursuivez l'installation en cliquant que le bouton "Suivant>". Un clic à ce stade sur le bouton "Annuler" interrompt l'installation, et aucune modification n'est apportée au logiciel ou système du banc d'essai.



# 5. Choix des composants à installer

magmah <sup>olus</sup>	Choose Components Choose which features of On Line	Test Bench you want to insta
The following components	will be installed	
On Line Test Bench	Check if Magmah a Checking License Eset antivirus Set W32 Time Serv Configure PC Netwo Configure the netw	Description Position your mouse over a component to see its description,
Space required: 4.3MB	Checking router Ca Configure support	
Une Test Bench y 1.00rc0	1 - ©2012 Hartridge Ltd	

Pour l'installation réseau du banc d'essai, tous les composants requis sont installés par défaut et il n'y a aucune sélection à faire à ce stade. L'écran affiche les différents composants (étapes) qui seront traités au cours de l'installation. Cliquez sur "Installer" pour continuer, "<Retour" permet de revenir à la boîte de dialogue précédente, et "Annuler" met un terme à l'installation sans qu'aucune modification ne soit apportée au système.

#### 6. Vérification de l'état toujours actif de Magmah

🕲 On Line Test Bench Setup	
Installing Please wait while On Line Test Bench is being installed.	
Checking if Magmah is still active	
******	
Checking if Magmah is still active	
🎕 On Line Test Bench Setup	
The installer has detected that some components of Magmah are still runn Please shutdown Magmah or reboot Windows and try again.	ning.
	_
	6
On Line Test Bench v 1.00rc01 - ©2012 Hartridge Ltd < BackCloseCa	ncel

Si la boîte de dialogue figurée ci-dessus s'affiche, c'est que le logiciel Magmah est toujours ouvert. Cliquez sur le bouton "OK" puis sur le bouton "Annuler", puis arrêtez complètement Magmah avant de relancer une nouvelle fois l'installeur "On Line Test Bench". Le logiciel n'est pas installé et aucune modification n'a été apportée au système.



# 7. Vérification de la licence Magmah



Si la boîte de dialogue ci-dessus s'affiche, cela indique la présence d'un problème avec le fichier de licence de l'installation "Banc d'essai réseau". Le système exige la présence d'une licence de maintenance Magmah valide pour que l'installeur puisse mettre à niveau avec cette option. Veuillez prendre contact avec votre distributeur ou l'assistance technique Hartridge.

#### 8. Vérification du routeur



Si cette erreur se produit, cela implique que le routeur n'est pas connecté ou qu'il a été mal configuré. Vérifiez que le routeur est bien celui ayant été fourni par Hartridge, qu'il est sous tension et qu'il est correctement connecté au PC du banc d'essai. Voir le bulletin technique TB400-9 pour tout complément d'information.



# 9. Vérification du logiciel antivirus d'ESET



Si cette boîte de dialogue s'affiche, cela implique que l'installeur a détecté que le logiciel antivirus d'ESET n'est pas encore installé sur le PC du banc d'essai. Il est essentiel d'installer le logiciel antivirus d'ESET pour protéger le PC lorsqu'il est en ligne. La menace que représente pour le PC les virus, vers et autres programmes malveillants pose un problème majeur dès lors que le PC est connecté à internet, et il est très important que tous les moyens soient mis en œuvre pour abaisser cette menace à un niveau minimum. C'est pourquoi Hartridge insiste sur le fait que le logiciel antivirus d'ESET soit installé sur toutes les machines en réseau / connectées à internet. Cliquez sur le bouton "Installer". Cela va lancer l'installeur ESET.

L'installeur ESET ouvre une boîte de dialogue affichant les progrès de l'installation. Suivez les instructions indiquées dans chacune des boîtes de dialogue qui s'affichent.

nstall ESET NOD32 Antivi	'us 5		×
ESET NOD32 A	NTIVIRUS 5		eser
Thank you for choosir Taking comp to a whole ne Download Progress	uter security ew level	EXT Sinut Sounty ESET SMART SECU Manne Computer span Update Sing Sing Tuoli	Form Maximum protection Computer Without communications Without communicat
	16	%	
Downloaded: 9 Estimated time left: 3 Cancel	9 MB / 60.4 MB 9 sec		



	BIT Shart Scotty	
Thank you f Install	ESET NOD32 Antivirus 5	
to a wh	Communication error: Please check your network connection and try again. If you're still experiencing issues, please visit www.eset.com/download to download offline installer.	<ul> <li>✓ Mainman pro</li> <li>✓ Mainman pro</li> <li>✓ Mainman pro</li> <li>Mainman pro</li> <li>Mainman pro</li> <li>Mainman pro</li> <li>Mainman pro</li> <li>Mainman pro</li> </ul>
Download P	ОК	

Si la boîte de dialogue ci-dessus s'affiche, cela indique la présence d'un problème avec la connexion internet au PC du banc d'essai.

Une fois ouverte l'interface ESET, cet accord de licence s'affiche.

Install ESET NOD32 Antivirus 5	
ESET NOD32 ANTIVIRUS 5	eset
End-User License Agreement	
IMPORTANT: Please read the terms and conditions of product application set out below carefully p download, installation, copy or use. THROUGH DOWNLOADING, INSTALLING, COPYING OR USI SOFTWARE YOU ARE EXPRESSING YOUR CONSENT TO THESE TERMS AND CONDITIONS.	orior to A
Software End-User License Agreement.	
Under the terms of this Software End User License Agreement (hereinafter referred to as "the Agi executed by and between ESET, spol. s r. o., having its registered office at Einsteinova 24, 851 02 Bratislava, Slovak Republic, registered in the Commercial Register administered by Bratislava I District Section Sro, Entry No 3586/8, Business Registration Number: 31 333 535 or another company from ESET Group (hereinafter referred to as "ESET" or "the Provider") and you, a physical person or leg. (hereinafter referred to as "You" or "the End User"), You are entitled to use the Software defined 1 of this Agreement. The Software defined in Article 1 of this Agreement can be stored on a data sent via electronic mail, downloaded from the Internet, downloaded from the Provider's servers or from other sources, subject to the terms and conditions specified below.	eement") Court, 1 the al entity lin Article carrier, obtained
THIS IS AN AGREEMENT ON END-USER RIGHTS AND NOT AN AGREEMENT FOR SALE. The Provide continues to own the copy of the Software and the physical media contained in the sales package other copies that the End User is authorized to make pursuant to this Agreement.	r and any

Il appartient à l'utilisateur de lire les conditions d'utilisation, puis de cliquer sur le bouton "J'accepte".



Choisissez de participer ou non, selon votre préférence personnelle, puis cliquez sur "Suivant"

Install ESET NOD32 Antivirus 5	×
ESET NOD32 ANTIVIRUS 5	J
Participate in the ESET Live Grid Network	
Built on ThreatSense.net advanced early warning system, ESET Live Grid is designed to provide additional levels of security to your computer. It constantly monitors your system's running programs and processes against the latest intelligence collected from millions of ESET users worldwide. Additionally, your system scans are processed faster and more precisely as the ESET Live Grid database grows over time.	
Yes, I want to participate	
Destination folder: C:\Program Files\ESET\ESET NOD32 Antivirus Change	
Back Next	

Sélectionnez l'option Activer la détection des applications potentiellement indésirables, puis cliquez sur le bouton "Suivant".

♥ Install ESET NOD32 Antivirus 5	×
ESET NOD32 ANTIVIRUS 5	eser
Detection of Potentially Unwanted Applications	
Potentially unwanted applications are programs that usually require the user's consent before installation include some adware, utilities and hidden processes among others). Although they may not pose direct risk, they can affect your computer's performance and speed, and in some cases, change its behavior.	(may security
Enable detection of potentially unwanted applications (Recommended)	
Do not enable detection of potentially unwanted applications	
Back Next	



Sélectionnez le type d'activation souhaitée, puis cliquez sur "Suivant".



#### 10. Achèvement de l'installation

Cet écran confirme que l'installation principale s'est achevée avec succès. Cliquez sur le bouton "Fermer".





## 11. Configuration de l'antivirus d'ESET

Il est très important de paramétrer le logiciel NOD32 d'ESET pour l'installation réseau Hartridge et faire placer par l'installeur un fichier de configuration sur le PC. L'utilisation doit en être faite pour prendre la main sur les paramètres par défaut et ainsi obtenir les meilleures performances possibles. Procédez comme suit pour ce faire :

Depuis le bouton "Démarrer" du PC, lancez "ESET NOD32 Antivirus". La boîte de dialogue suivante s'affiche.



Sélectionnez Configuration (pictogramme en forme de roue dentée).



Double-cliquez sur les paramètres d'importation et exportation (en regard du pictogramme en forme de roue dentée)

Sélectionnez l'option des paramètres d'importation et cliquez sur le bouton de navigation (en regard du champ Nom de fichier)

Naviguez jusqu'au dossier : C:\Hartridge\On Line\ESET\ESET Configuration \ EsetConfig Cliquez sur "Ouvrir". Le fichier apparaît dans le champ.

Cliquez ensuite sur le bouton "OK".

Fermez la fenêtre du programme d'ESET

#### Le banc d'essai est à présent opérationnel.